

การสร้าแบบสอบความเข้าใจในการฟังภาษาอังกฤษ
สำหรับนักเรียนเริ่มเรียน



นางสาวศิศิลป์ ภาคสุวรรณ

005057

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต
แผนกวิชามัธยมศึกษา

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. ๒๕๑๘

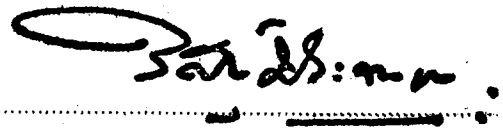
**THE CONSTRUCTION OF ENGLISH AURAL COMPREHENSION
PROFICIENCY TESTS FOR BEGINNERS**

Miss Sinn Pahksuwan

**A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree of Master of Education
Department of Secondary Education
Graduate School
Chulalongkorn University**

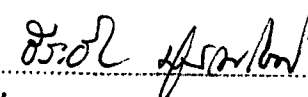
1976

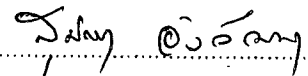
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้บัณฑิตวิทยาลัยนี้เป็น
ส่วนหนึ่งของการศึกษาคตามหลักสูตรปริญญาโทบัณฑิต

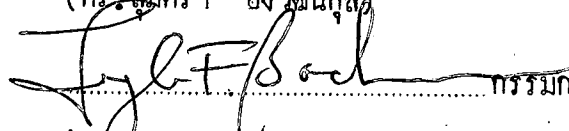


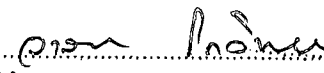
(ศาสตราจารย์ ดร. วิศิษฐ์ ประจวบเหมาะ)
คณบดี

คณะกรรมการตรวจวิทยานิพนธ์

 ประธานกรรมการ
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ชีระชัย ปุณโฑชิต)

 กรรมการ
(ดร. สุเมศรา อังวัฒนกุล)

 กรรมการ
(Dr. Lyle F. Bachman)

 กรรมการ
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ว่าสนา โกวิทยา)

อาจารย์ผู้ควบคุมการวิจัย

อาจารย์ ดร. สุเมศรา อังวัฒนกุล

Dr. Lyle F. Bachman

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

วิทยานิพนธ์เรื่อง การสร้างแบบสอบถามเข้าใจในการฟังภาษาอังกฤษสำหรับนักเรียน
เริ่มเรียน
โดย นางสาวศิลป์ ภาคสุวรรณ
แผนกวิชา มัธยมศึกษา

แบบของเพียร์สัน เพื่อศึกษาความเหมือนของแบบสอบคู่ขนาน และคำนวณอัตราส่วนวิกฤต เพื่อศึกษาความมีนัยสำคัญของผลต่างระหว่างค่ามัธยิมเลขคณิต คัดเลือกข้อสอบที่ดีจากการ ทดลองสอบของแบบสอบแต่ละคู่รวมเป็นชุดเดียว โดยยึดหลักการพิจารณาจากค่าระดับความ ยาก และอำนาจจำแนก นำแบบสอบ ๓ ชุดที่คัดเลือกแล้วไปทดสอบกับกลุ่มตัวอย่างประ- ชากรจริง จำนวน ๑๑๘ คน ซึ่งเป็นนักเรียนในโรงเรียนต่าง ๆ ในจังหวัดขอนแก่น ค่าเนิการสอบโดยใช้เครื่องเล่นเทป ค่าวนค่าสถิติของแบบสอบและข้อสอบ โดยใช้ โปรแกรมอิทานัล (Itanal) ผ่านเครื่องคอมพิวเตอร์ ชนิดไอ บี เอ็ม ๓๕๐/ ๑๕๕ (IBM๓๕๐/๑๕๕ Computer) ของสถาบันเทคโนโลยีแห่งเอเชีย (Asian Institute of Technology) ค่าสถิติที่คำนวณ คือ ค่าระดับความ ยาก ค่าอำนาจจำแนก ค่ามัธยิมเลขคณิต ค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน ค่าความคลาด เคลื่อนมาตรฐานของมัธยิมเลขคณิต ความเชื่อถือได้ของแบบสอบ และค่าความคลาดเคลื่อน มาตรฐานในการวัด

ผลการวิจัย

ได้แบบสอบวัดความสามารถในการฟังภาษาอังกฤษสำหรับนักเรียนเริ่มเรียน จำนวน ๓ ชุด ชุดละ ๑๕ ข้อ ผลจากการสอบจริง ปรากฏว่า แบบสอบทั้ง ๓ มีค่า ระดับความยากอยู่ในเกณฑ์ปานกลาง (เฉลี่ย = .๖๖๓) ค่าอำนาจจำแนกสูง (เฉลี่ย = .๕๑๐) ค่าความเชื่อถือได้ของแบบสอบอยู่ในระดับดี ($r_{tt} = .๕๕ - .๕๘$) และมีความตรงเชิงเนื้อหา

Thesis Title	The Construction of English Aural Comprehension Proficiency Tests for Beginners
Name	Miss Sinn Pahksuwan Department of Secondary Education
Academic Year	1976

ABSTRACT

Purpose

The purpose of this study was to construct effective English aural comprehension proficiency tests for beginners. The tests were based on individualized language materials, The Jacaranda Individualized Language Arts Program (JILAP), Stage I and II, and The Oxford English Course for Thailand, Book II and III.

Procedures

Three English aural comprehension tests were constructed. Each test consisted of two parallel forms of fifteen items each. These tests were pretested with 469 students of two levels, Pratom 6 and 7 Wat Tat Thong School students and Protom 4 and 5 Kasetsart Demonstration School students who had studied English for 2 and 3 years. All tests were administered via tape recording. Item analyses were performed and indices of item difficulty and item

discrimination were derived. Means, standard deviations, standard errors of means, reliabilities, and standard errors of measurement were calculated for each test. Pearson product - moment correlations were calculated to determine the equivalence of the parallel forms. Z ratios were calculated to determine the differences between the means of the two forms.

Good items were selected from each pair of pretests on the basis of item difficulty (p value between .20 - .80) and discrimination (r_{bis} greater than .20), and combined into a single form. The resultant English Aural Comprehension tests were post-tested with the population of 1,186 students in rural schools in Khon Kaen Province, using the recording administration procedure. The results were computed by using program ITANAL on an IBM 350/145 computer at the Asian Institute of Technology. Statistics computed included indices of item difficulty and item discrimination, means, standard deviations, standard errors of means, reliabilities, and standard errors of measurement.

Results

Three effective English aural comprehension tests for beginners were produced. Each was composed of 15 items. The major findings from the post-test were that the average of item difficulty was in acceptable standard ($\bar{p} = .463$), the discrimination power was high ($\bar{r}_{bis} = .410$), the reliabilities of the tests were satisfactory ($r_{tt} = .55-.58$), and the tests had content validity.

กิติกรรมประกาศ

การศึกษาครั้งนี้สำเร็จได้ด้วยความกรุณาและช่วยเหลือจากอาจารย์ผู้ทรงคุณวุฒิ
หลายท่าน ได้แก่ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ธีระชัย ปุณฺณโชติ หัวหน้าแผนกวิชามัธยมศึกษา
ศึกษา และอาจารย์ที่ปรึกษาของผู้เขียน คือ ดร.สมิตรา อังวัฒนกุล และ Dr. Lyle
F. Bachman ซึ่งได้กรุณาให้คำแนะนำในการวางแผนการวิจัย แนะนำการ
เขียน การเรียบเรียง การใช้ภาษา ตรวจสอบและแก้ไขการวิจัยให้ตรงละเอียด ผู้
เขียนขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูง


ผู้เขียนขอกราบขอบพระคุณอาจารย์มหาวิทยาลัยวิชาภาษาอังกฤษ โรงเรียนสาธิตแห่ง
มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ผู้ช่วยอาจารย์ใหญ่ฝ่ายวิชาการโรงเรียนวัดธาตุทอง สังกัด
กรุงเทพมหานคร และผู้ที่เกี่ยวข้องในโครงการ เรียนตามความสามารถของแต่ละบุคคล
ของสถาบันศูนย์ภาษาอังกฤษ ที่ได้กรุณาให้ความช่วยเหลือในการสนับสนุนนักเรียนเป็นอย่างดี



ศิllib ภาควิชาการ

สารบัญ

หน้า

บทคัดย่อภาษาไทย .....	.....	.....	.....
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ .....	.....	.....	.....
กิตติกรรมประกาศ .....	.....	.....	.....
รายการตารางประกอบ .....	.....	.....	.....
รายการแผนภาพประกอบ .....	.....	.....	.....
<div style="text-align: center;">  </div>			
<p>บทที่</p>			
๑. บทนำ .....	.....	.....	.....
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา .....	.....	.....	.....
วัตถุประสงค์ของการวิจัย .....	.....	.....	.....
ขอบเขตของการวิจัย .....	.....	.....	.....
ความจำกัดของการวิจัย .....	.....	.....	.....
ประโยชน์ที่จะได้รับจากการวิจัย .....	.....	.....	.....
คำจำกัดความที่ใช้ในการวิจัย .....	.....	.....	.....
๒. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง .....	.....	.....	.....
เอกสาร .....	.....	.....	.....
งานวิจัยที่เกี่ยวข้องในต่างประเทศ .....	.....	.....	.....
งานวิจัยที่เกี่ยวข้องในประเทศไทย .....	.....	.....	.....
๓. วิธีดำเนินการวิจัย .....	.....	.....	.....
ตัวอย่างประชากรที่ใช้ในการวิจัย .....	.....	.....	.....
เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย .....	.....	.....	.....
การทดลองสอบ .....	.....	.....	.....

การปรับปรุงแก้ไขแบบสอบเพื่อนำไปใช้ในการทดสอบจริง	๓๘
สูตรที่ใช้ในการวิจัย	๓๙
๔. ผลการวิเคราะห์ข้อมูล	๔๔
การวิเคราะห์แบบสอบที่ใช้ทดลองสอบ	๔๔
การวิเคราะห์แบบสอบที่ใช้ทดสอบจริง	๔๘
การเปรียบเทียบผลจากการวิเคราะห์แบบสอบที่ใช้ทดลองสอบ กับแบบสอบที่ใช้ทดสอบจริง	๕๑
๕. สรุปผลการวิจัย อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ	๕๔
บรรณานุกรม	๕๕
ภาคผนวก	๖๔
ประวัติการศึกษา	๑๖๓

รายการตารางประกอบ

ตารางที่

หน้า

๑.	แสดงช่วงและค่าเฉลี่ยของระดับความยาก (p) และอำนาจจำแนก (r_{bis}) ของแบบสอบคุณาน JII, OII และ JOIII ที่นำไปทดลองสอบ	๔๔
๒.	แสดงค่าสถิติที่คำนวณได้จากแบบสอบคุณานแต่ละชุดที่นำไปทดลองสอบ	๔๖
๓.	แสดงค่าความเชื่อถือได้ (r_{21}) และค่าความเชื่อถือได้ที่ปรับปรุงแล้ว (r_{tt}) ของแบบสอบคุณานแต่ละชุดที่นำไปทดลองสอบ	๔๘
๔.	แสดงช่วงและค่าเฉลี่ยของระดับความยาก (p) และอำนาจจำแนก (r_{bis}) ของแบบสอบ JII, OII และ JO III ที่นำไปทดสอบจริง	๔๘
๕.	แสดงค่าสถิติที่คำนวณได้จากแบบสอบแต่ละชุดที่นำไปทดสอบจริง	๕๐
๖.	แสดงค่าความเชื่อถือได้ (r_{21}) และค่าความเชื่อถือได้ที่ปรับปรุงแล้ว (r_{tt}) ของแบบสอบแต่ละชุดที่นำไปทดสอบจริง ...	๕๑
๗.	เปรียบเทียบช่วงและค่าเฉลี่ยของระดับความยาก (p) และอำนาจจำแนก (r_{bis}) ของข้อทดสอบที่คัดเลือกแล้วกับผลที่ได้จากการทดสอบจริง	๕๑
๘.	เปรียบเทียบค่าสถิติที่คำนวณได้จากแบบสอบ J II, O II และ JO III ที่นำไปทดลองสอบกับที่ทดสอบจริง	๕๒
๙.	เปรียบเทียบค่าความเชื่อถือได้ (r_{21}) และค่าความเชื่อถือได้ที่ปรับปรุงแล้ว (r_{tt}) ของแบบสอบ J II, O II และ JO III ที่นำไปทดลองสอบกับที่นำไปทดสอบจริง	๕๓
๑๐.	แสดงการระดับความยาก (p) และอำนาจจำแนก (r_{bis}) ของแบบสอบคุณานที่นำไปทดลองสอบ	๑๐๔

ตารางที่

ฉ
หน้า

- ๑๑. แสดงค่าระดับความยาก (p) และอำนาจจำแนก (r_{bis}) ของ
แบบสอบจริง ๑๐๕
- ๑๒. แสดงค่าระดับความยาก (p) และอำนาจจำแนก (r_{bis}) ของ
ข้อทดสอบที่คัดเลือกแล้วกับผลที่ได้จากการทดสอบจริง ๑๐๖

รายการแผนภาพประกอบ

แผนภาพที่		หน้า
๑.	แสดงคุณภาพของ ข้อทดสอบในแบบสอบคู่ขนาน J II ที่นำไป ทดลองสอบ	๑๐๘
๒.	แสดงคุณภาพของ ข้อทดสอบในแบบสอบคู่ขนาน O II ที่นำไป ทดลองสอบ	๑๐๙
๓.	แสดงคุณภาพของ ข้อทดสอบในแบบสอบคู่ขนาน JO III ที่ นำไปทดลองสอบ (โรงเรียนวิศวะฯ)	๑๑๐
๔.	แสดงคุณภาพของ ข้อทดสอบในแบบสอบคู่ขนาน JO III ที่ นำไปทดลองสอบ (โรงเรียนสาธิตแห่งมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์)	๑๑๑
๕.	แสดงคุณภาพของ ข้อทดสอบในแบบสอบ JII, OII และ JOIII จากการทดสอบจริง	๑๑๒